



## ବଳେନ୍ଦୁ ଆରାଧନେ

(ಮಂಗಳೂರು ತಾಲೂಕಿನ ಮುಖ್ಯ ಹೋಬಳಿಯ ಮಾರಾಟ ಸಮುದಾಯವನ್ನು ಅನುಲಕ್ಷಿಸಿ)

ರಾಮಚಂದ್ರ

ಸಹಾಯಕ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು, ಭಂಡಾರ್ಕಾರ್ನ್ ಕಾಲೇಜು  
ಕುಂದಾಪುರ

ಭಾರತವು ಸಾವಿರಾರು ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ೨೦೧೮ರ ಜನಗಣತಿಯ ಪ್ರಕಾರ ಭಾರತದ ಒಟ್ಟು ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಶೀಕಡಾ ೮.೭ ರಷ್ಟು ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವರು. ಕನಾಟಕದ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಶೀಕಡಾ ೫.೧೯ಲಕ್ಷ ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಂಖ್ಯೆ ಹೊಂದಿದೆ. ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕೃತವಾಗಿ ಬವತ್ತು ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯಗಳವೆ ಎಂದು ಹೆಚ್ಚಿನ ಸರಕಾರಿ ವರದಿಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ. ಈ ವರದಿಯು ಬಹುಶಃ ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಿಂದ ಹರಿದು ಬಂದ ಮಾಹಿತಿಗಳ ಆಧಾರದಲ್ಲಿಯೇ ಬವತ್ತು ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಲಾಗಿದೆ ಎಂಬುದಾಗಿ ತಜ್ಞರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಾಗಿದೆ. ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದ ನಂತರದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ನೆಲದ ಸಾಮಾಜಿಕ, ಆರ್ಥಿಕ ಸ್ಥಿತಿಗತಿಗಳ ಮನದಂಡಗಳ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ ಪರಿಶೂಲಿಸಿದ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕವಾದ ಹಾಗೂ ಸಮಗ್ರವಾದ ಸಮೀಕ್ಷೆ ನಡೆದಿಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಹೀಗೆಕರದ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ. ಈ ಕೌರತೆಯಿಂದಾಗಿಯೇ ಅರ್ಹತೆಯಲ್ಲದ ಹಲವಾರು ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯ ಸರ್ಕಾರ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲ ಸೇರಿರಲಾಬಹುದು. ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯಗಳ ಹೆಸರುಗಳು ಪುನರಾವರ್ತನೆಗೊಂಡಿರುವುದು ಕೂಡ ಕಂಡುಬಂದಿರುತ್ತದೆ.

೨೦೦೧ರ ಜನಗಣತಿ ಪ್ರಕಾರ ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲ ಪರಿಶೀಳ್ಣೆ ಪಂಗಡದ ಜನಸಂಖ್ಯೆ ಕೊರಗ, ಮಲೆಕುಡಿಯ ಮತ್ತು ಮರಾಠ ಸಮುದಾಯವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಒಟ್ಟು ೩೭೯೫೬ ಅಗಿರುತ್ತದೆ.೨೦೧೦ರ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲ ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲ ಪರಿಶೀಳ್ಣೆ ಪಂಗಡದ ಜನಸಂಖ್ಯೆ ಮರುಷರು ೪೦೩೪೧, ಮಹಿಳೆಯರು ೪೧೫೩೧, ಒಟ್ಟು ೮೭೭೪೭ ಅಗಿರುತ್ತದೆ. (ಆಧಾರ: ಜನಗಣತಿ೨೦೧೦ ಮತ್ತು ೨೦೧೦ ಪುಟ ೨೨೪-೨೨೨) ೨೦೧೦ರ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಉಡುಪಿ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲ ಪರಿಶೀಳ್ಣೆ ಪಂಗಡದ ಮರುಷರು ೭೪೭೭೮ ಮಹಿಳೆಯರು ೭೪೪೪೨ ಒಟ್ಟು ೧೫೧೮೬.

ಶ್ರೀಂಣಿಕೃತ ಸಾಮಾಜಿಕ ರಚನೆಯು ಹಾಗೂ ವಣಣವ್ಯವಸ್ಥೆಗೆ ಒಳಪಟ್ಟ ನಾಗರಿಕರೂ, ಸುಶಿಕ್ಷಿತರೂ ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಡುವ ಅನೇಕ ನಗರ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ವೃತ್ತಿಯೊಂದಿಗೆ ಜೀವನ ಮುಂದುವರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರೆ, ಇನ್ನೊಂದೆಡೆಗೆ ನಾಗರಿಕ ಸೌಲಭ್ಯಗಳಿಂದ ದೂರ ಉಳಿದು ಗುಡ್ಡ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಅಂಚುಗಳಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ಮರಾಟಗಳು ಯಾವಾಗ, ಯಾವ ಕಾರಣದಿಂದ, ಎಣ್ಣಗೆ, ಯಾಕೆ ಬಂದರುಎಂಬುದಕ್ಕೆ ನಿನ್ನರವಾಗಿ ಉತ್ತರ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ. ಅವರು ಕರಾವಳಿ ಜಲ್ಲಿಗಳಾದ ಕಾಸರಗೋಡು, ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆ, ಉಡುಪಿ, ಕಾರವಾರ ಹಾಗೂ ಮಲೆನಾಡು ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ್ದಕ್ಕೆ ಅವರದ್ದೀಯಾದ ಬತಿಹ್ಯ ವಿವರಣೆಗಳು ಇರುವುದಾಗಿದೆ.

ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ಶಿವಾಜಿ ಸೈನಿಕರು, ಕೃತಿಯ ವಂಶಸ್ಥರು ತಾವೆಂದು ಹೆಮ್ಮೆಪಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಶಿವಾಜಿಯ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಮುಸ್ಲಿಂಮರ ದಾಖಯಂದ, ಪ್ರಕೃತಿ ವಿಕೋಂಪಗಳಂದ, ಆಸಹಾಯಕರಾಗಿ ಗೋವಾ ಹಾಗೂ ಕನಾಡಾಕದ ಕಾಡುಮೇಡುಗಳ ಮೂಲಕ ಬಂದು ನೆಲೆಸಿರುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕಾಲಾಂತರದಲ್ಲಿ ಆಧುನಿಕತೆ, ಮೇಲ್ಭಾಗದೆಜನರ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ದ್ವಿಜರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರಭಾವ, ಹಾಜ್ಞಿಮಾತ್ರ್ಯಕರಣ, ಜಾಗತಿಕರಣ, ಪ್ರಕೃತಿಯಿಗಳ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಸಿಲುಕಿ ಸ್ಥಿತ್ಯಾಂತರಗೊಂಡು ಇನ್ನು ಇನ್ನು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಮೈಗೂಡಿಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಗಮನಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತದೆ, ಅಲ್ಲದೆ ವಲನೆ ಬಂದಿರುವ ಮರಾಟ ಬುಡಕಟ್ಟು ಸಮುದಾಯವು ಸ್ಥಳೀಯ ಜೀವನ ಪದ್ಧತಿಗಳ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲ ನೆಲೆಸಿರುವವರನ್ನು ‘ಮರಾಟ’ಗಳಿಂದು ಹಾಗೂ ಕೊಡಗು ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲ ವಾಸ್ತವ್ಯವಿರುವವರನ್ನು ‘ಮರಾರಿ’ಯವರಿಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಭಾರತ ಸರಕಾರ ಹಾಗೂ ರಾಜ್ಯ ಸರಕಾರ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯೋತ್ತರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇವರನ್ನು ಪರಿಶೀಳಿಸುತ್ತಿರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಸೇರಿಸಿರುವರು. ಇವರನ್ನು ಮರಾಟ ಅಥವಾ ಮರಾಟ ಎಂಬುದಾಗಿ ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ತಮ್ಮನ್ನು ತಾವು ಕ್ಷತ್ರಿಯರಿಂದು ಗುರುತಿಸಿಕೊಂಡು ‘ಕ್ಷತ್ರಿಯ ಮರಾರಿ’ ಎಂತಲೂ, ‘ಆಯ್ದ ಮರಾರಿ’ ‘ಅರೇರು’ ಎಂಬುದಾಗಿ ಗುರುತಿಸಿ ‘ಆಯ್ದ ಯಾನೆ ಮರಾರಿ’ ಎಂಬುದಾಗಿ ಗುರುತಿಸಿಕೊಂಡಿರುವರು. ಭ್ರಾಹ್ಮಣೀತರ ಮರಾಟಗಳು ಭೃತ್ಯಪತಿ ಶಿವಾಜಿ ಹಾಗೂ ಹೆಚ್ಚಿಯವರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೈನಿಕರಾಗಿದ್ದು, ಕಾರಣಾಂತರಗಳಿಂದ ಕನಾಡಾಕ ಮತ್ತು ಕೆರಳ ರಾಜ್ಯದ ಬೆಣ್ಣ, ಪವಣದಂಜಿಗೆ, ಗಿರಿಕಂದರಗಳತ್ತ ಬಂದು ಅಲ್ಲಯೇ ನೆಲೆ ನಿಂತು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ಬುಡಕಟ್ಟುಕರಣಹ್ಯಾಂಗಾದರು.

ಮರಾಟ ಬುಡಕಟ್ಟಿನವರನ್ನು ಸ್ಥಳೀಯ ತುಳುವರು ‘ಆರೆ ಮರಾಟ’, ‘ಕಾಡು ಮರಾಟ’, ‘ಕನಡೀರು, ಕ್ಷತ್ರಿಯ ಮರಾಟ’, ‘ಮರಾರೀರು’, ‘ಮರಾರಿ’, ‘ಮರಾಟ’ ಎಂಬ ಪದಗಳಿಂದ ಕರೆಯುವರು. ಇವರು ತಮ್ಮ ಹೆಸರುಗಳೊಂದಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ರಾವ್, ಜೀ, ಉಜ್ಜಿಲ್ ಎಂತಲೂ ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಈ ಮೂರು ಪದಗಳು ಗೌರವ, ಮರ್ಯಾದೆ ಸೂಜಕ ಪದಗಳು ಅವರ ಹೆಸರಿನೊಂದಿಗೆ ವಿಉನೆಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ.

ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮಂಗಳೂರು ತಾಲೂಕಿನ ಮುಳ್ಳ ಹೊಳೆಬಳಯ ಕವತ್ತಾರು, ಎಳತ್ತೂರು, ಕೊಲ್ಲೂರು, ಕುಕ್ಕಿಕಟ್ಟೆಯಲ್ಲ ಇಂ ಮನೆಗಳದ್ದು, ಉಡುಪಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಕಾಕಡಳ ತಾಲೂಕಿನ ಹಿರೇಯಂಗಡಿ, ಜೊಳಡುಕಟ್ಟಿ, ಕುಂಟಲಪ್ಪಾಡಿ, ಕಾಕಡಳ ಪಟ್ಟಣ ಸಾಂಪಾದ ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಗಳಿಗೆ ಕುಟುಂಬಗಳು ವಾಸವಾಗಿರುವುದು ಕ್ಷೇತ್ರಕಾಯ್ದ ಕಂಡುಬಂದಿದೆ. ಇವರಲ್ಲಿ ಬಳಿ ಪದ್ಧತಿ ಜಾಲ್ಯಾಯ್ಲಾದೆ. ಸುಮಾರು ಇಲ್ಲಿ ಬಳಿ ಇರುವುದೆಂದು ಮಾಹಿತಿದಾರರು ತಿಳಿಸಿರುವರು. ಕ್ಷೇತ್ರಕಾಯ್ದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮರಾಟ ಸಮುದಾಯದಲ್ಲಿ ಬೆಣ್ಣಂ, ಅಸಲ್, ಬೇಡೆಕರ್, ಬೋಂಸ್, ಚೆವ್ವಾನ್/ಜವ್ನ್, ಮೋರ್, ದೇವಕರ್, ಜಗತಾಪ, ಜಾದವ, ರಾಘೋದ್, ಪವಾರ, ಸಿಂಧ್, ಸೆಪ್ಪೆಕರ್, ತಾಮ್ಸ್, ಉಳ್ಳೇಕರ್, ವಾಗ್ನಾನ್, ವಿಡೆ ಮುಂತಾದ ಗಳಿಗೆ ದೊರೆತಿವೆ. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯೋಮಿಕ ಸಂಬಂಧ ಬೆಳೆಸುವಲ್ಲಿ ಸಹಕಾರಿಯಾಗಿದೆ.

ಕೃಷಿ ಸಮುದಾಯವು ಭಕ್ತಿ ಗೌರವಗಳಿಂದ ಆರಾಧಿಸುವ ದೈವ ಬಾಲಂದ್ರ. ನಿದೀಷ್ಟ ರೂಪವಿಲ್ಲದ, ಬಹುತ್ತ್ವವನ್ನು ಸಂಕೇತಿಸುವ ಶುಭ್ರ ಸರ್ವಾಹಾರಿ ಎಡೆ ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ದೈವ. ಈ ದೈವದ ಆರಾಧನೆ ಅವಿಭಜಿತ ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಹಾಗೂ ಮಲೆನಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ. ಬಾಲಂದ್ರನು ಕೃಷಿ ರಾಜ್ಯದ ಜಕ್ಕವತ್ತಿ ಎಂದೇ ಭಾವಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಬಾಲಂದ್ರನಿಗೆ (ಬಾಲಜಕ್ಕವತ್ತಿಗೆ) ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ‘ಭೂಮಿಪತ್ರ’ ಎಂದು ಕರೆಯುವುದು. ದೀಪಾವಳಿ ಹಬ್ಬದಂದು ಬಾಲಯ ತನ್ನ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ ಹೊಳೆತ್ತಾನೆಂದು ನಂಬಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಕತ್ತಲ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಬಾಲಯನ್ನು ಸಾಲುದೀಪ ಬೆಳಗುವುದರೊಂದಿಗೆ ಸಾಂಕೇತಿಕವಾಗಿ ಸ್ವಾಗತಿಸುತ್ತಾರೆ. ಫಲಮುಷ್ಟ, ದೀಪಗಳು ಕೃಷಿ ಕಾಯ್ದ ಜಟಿಪಟಕೆಗಳ ಮೇಲೆ ಕಾಳಜಿ ವಹಿಸುವಂತೆ ಎಷ್ಟುರಿಸುವ ಸಂದೇಶವು ಈ ಆಜಿರಣೆಯ ಅಂತರ್ಯಾಮಿಗೆ ಅಡಗಿದೆ.

ಕನ್ನಡ ವಿಷಯ ವಿಶ್ವಕೋಳಶದಲ್ಲಿ ‘ಬಾಲ’ಯ ಬಗೆಗೆ ನೀಡಿದ ವಿವರಗಳು ಮಹತ್ವವಾಗಿವೆ. ಬಾಲ ಜಕ್ಕವತ್ತಿಯನ್ನು ವಿಷ್ಟುವ ವಾಮನ ಅವತಾರದಿಂದ ಹಾತಾಳಕ್ಕೆ ತುಳದ ದಿನ.ಪ್ರಕೂದ ರಾಜನ ಮೊಮ್ಮೆಗ್, ಬಾಲ ಇಂದ್ರನಿಂದ ಹತನಾಗಿ, ಶುಕ್ರಜಾಯನ ಮೃತ ಸಂಜೀವಿಸಿಯಂದ ಬದುಕಿ ವಿಶ್ವಜತ್ತೆಂಬ ಯಾಗವನ್ನು ಮಾಡಿ, ಅಗ್ನಿದೇವನ ಮೂಲಕ

ರಥಾಶ್ವಜಗತನ್ನ ತನ್ನ ಹಿತಾಮಹನಾದ ಪ್ರಕ್ಳಾದನಿಂದ ದಿವ್ಯಧನಸ್ವನ್ನು, ಆಕ್ಷಯ ಬತ್ತಾಳಕೆನ್ನು ಪಡೆದು, ಇಂದನ ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿ ಅವನನ್ನು ಸೋಲಸಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡ. ನಂತರ ಬ್ರಹ್ಮಾದಿಗಳ ಮೊರೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ವಿಷ್ಟು ಅದಿತಿ ದೇವಿವಾಮನ ರೂಪದಿಂದ ಅವತರಿಸಿ, ಉಪನಿಷದನಂತರ ಬಲ ಜಕ್ಕವತೀಯಿಲ್ಲಗೆ ಬಂದು, ಮೂರು ಅಡಿ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಬೇಡಿದನು.

ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಶುಕ್ರಜಾರ್ಯರು ವಿರೋಧಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಬಲ ಅವರ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದೇ ಮೋನ ಹೋಗುತ್ತಾನೆ. ಬಲ, ವಾಮನಸಿಗೆ ಮೂರು ಅಡಿ ಸ್ಥಳ ನಿಂಡಲು ಸಿದ್ಧನಾದ. ಅದರಂತೆ ವಾಮನ ಒಂದು ಹೆಣ್ಣಿಯನ್ನು ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೂ, ಇನ್ನೊಂದು ಹೆಣ್ಣಿಯನ್ನು ಆಕಾಶದ ಮೇಲೂ ಇಟ್ಟು ಅಳಿದು, ಮೂರನೇ ಹೆಣ್ಣಿಯನ್ನು ಬಾಯಿ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಇರಿಸಿ, ಆತನನ್ನು ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿದನು. ಬಾಯಿ ಬೇಡಿಕೆಯಂತೆ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಮೂರು ದಿನಗಳು ಪಾತಾಳದಲ್ಲಿ ಸಕಲ ವೈಭವವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತ ಇಂದ್ರ ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಹಾಗೆಯೇ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಮೂರು ದಿನ ತನ್ನ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ನೋಡುವ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಮಹಾವಿಷ್ಟು ಅವನಿಗೆ ಕರುಣಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಬಾಲಂದ್ರ ರಾಜನ ತಾಯಿ ಪ್ರಜೀಗಳನ್ನು ನೋಡಲು ನೋಂಣ ತಿಂಗಳ (ಸಿಂಹ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ)ಗೆ ಬಲ ಜಕ್ಕವತೀ ಆದೇಶದಂತೆ ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾಚೆ ಎಂಬ ನಂಬಿಕೆ ಮರಾಟಗರಿಲ್ಲದೆ. ಕರ್ಕಾಟಕ ಮಾನದ ಅಮವಾಸ್ಯೆ ದಿನದಂದು ಆಟದ ಅಮಾಸೆ ಬೇಸಾಯಗಾರ ಭತ್ತದ ಸಸಿಗಳು ತುಂಬಿದ ತನ್ನ ಗದ್ದೆಗಳಿಗೆ ಕಾಸಕದ ಕೋಲುಗಳನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತಾನೆ, ಆತನ ಗದ್ದೆಗಳಲ್ಲಿ ಎಲೆಗಳುಳ್ಳ ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಉಸಿಲುಗಳುಳ್ಳ ಕೂಡಿದ ಕೋಲುಗಳನ್ನು ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ. ಒಂದು ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮರಾಟದ ಬಲಜಕ್ಕವತೀಯ ಈ ತುಳುನಾಡನ್ನು ಆಳಿದ್ದು. ಆತನು ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಾರುವ ತನ್ನ ಪ್ರಜೀಗಳ ಯೋಗಕ್ಕೆ ಮುವನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಲು ತನ್ನ ಆಳುಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡುವುದರ ಸಂಕೇತವಾಗಿ ಆಚರಿಸುವ ಆಚರಣೆಯೇ ಕಾಸಕದ ಕೋಲುಾರುವ ಈ ಕ್ರಿಯೆ ಎಂದು ಜನಪಡರು ನಂಜಿದ್ದಾರೆ.

ವ್ಯವಸಾಯಕ್ಕೆ ಬಳಸುವ ವಸ್ತುಗಳು, ಗೃಹಪರ್ಯೋಗಿ ವಸ್ತುಗಳಾದ ಬನಕೆ, ಕಡಗೋಲು, ಮೋರ, ಗೆರಸಿ, ಸಾರಣಿಗೆ, ಬಿಂಬಿನ ಕಲ್ಲು, ಕಡೆಯುವ ಕಲ್ಲು, ಕತ್ತಿಗಳು, ಕೊಳಗ, ತಕ್ಕಡಿ ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿದೇ ಬೇಳೆಯ ಸಾಧನಗಳಾದ ಕೋಣಿ, ಭಂಡಿ, ಈಂಟ, ಕತ್ತಿ ಇನ್ನೊಂದು ಮುಂತಾದ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ತೋಳಿದು, ಒರಸಿ, ಮನೆಯ ಜಗುಳಾಯಿಲ್ಲ ಒಂದೆಡೆ ಓರಣವಾಗಿ ಇಡುತ್ತಾರೆ. ಅವುಗಳಿಗೆ ಶೇಡಿಮಣಿ, ಕೆಮ್ಮೆಣಿಗಳಿಂದ ಪಟ್ಟಿ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಬಾಲಂದ್ರನು ಮೇಲು ಚಿಪ್ಪರವನ್ನು ಅಂಬಾಡಿ ಎಲೆ, ಮಾಪು, ಹಲಸು, ಏಲಕ್ಕಿ ಕರೆ, ಪಟ್ಟಿತೆನೆ, ಅಡಿಕೆ ಹಿಂಗಾರ, ನೆಲ್ಲಮೊಪ್ಪು, ಬಾಳಿಗೊನೆ, ಸೌತೆಕಾಯಿ, ತೆಂಗಿನಕಾಯಿ, ಅಡಿಕೆಕಾಯಿ, ಕತ್ತೆಕಾಯಿ, ಅಂಬೆಕಾಯಿ, ಕಿತ್ತೆ ಸೊಪ್ಪು, ಹಲಸಿನ ಸೊಪ್ಪು, ಹಲಸಿನ ಕಾಯಿ, ಅಂಬೆ ಸೊಪ್ಪು, ಉತ್ತರಾಣಿ ಹೂಪು ಅಲ್ಲದೇ ವಿವಿಧ ಬಗೆಯ ಹೂಪುಗಳಿಂದ ಶೃಂಗರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಉಪಕರಣಗಳ ಎದುರು ಬಾಳಿಯ ಎಲೆಯ ಮೇಲೆ ಸಗಣಿಯ ಸಣ್ಣ ವೇದಿಕೆ ಸಿಮಿಂಸಿ, ಕಲಶ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕಲಶದ ಒಂದು ಮಗ್ಗಲಿಲ್ಲ ಸಗಣಿಯಿಂದ ಮಾಡಿದ ಬೆನಕನನ್ನು, ಇನ್ನೊಂದು ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಉರಿಯುತ್ತಿರುವ ಹಣತೆಯನ್ನು ಇಡುತ್ತಾರೆ. ಹೊಲ, ತೋಣಗಳೇ ಬಾಲಂದ್ರ ದ್ಯುವದ ರಾಜ್ಯವೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತಾರೆ. ಸಸ್ಯ, ಜಲ, ಮಣಿ ಹಾಗೂ ದೀಪಗಳು ಬಾಲಂದ್ರನನ್ನು ಸಂಕೇತಿಸುವುದರೊಂದಿಗೆ ಆಹಾರೋತ್ಪಾದನೆಯ ಬಹುಮುಖ್ಯ ಅಂಶಗಳ ಬಗೆಗಿನ ಜ್ಞಾನದ ಕಡೆಗೆ ಬೆಳೆಕು ಜೀಲ್ಲವೆ.

ತುಳುನಾಡಿನ ಮರಾಟಗಳು ಬಾಲಂದ್ರನನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪೂಜಿಸುತ್ತಾರೆ. ಮನೆಯ ಯಜಮಾನನೊಬ್ಬ ದೀಪಾವಳಿಯ ಅಮವಾಸ್ಯೆ ಉಂಟ ಮಾಡುವುದರೊಂದಿಗೆ ಹಬ್ಬಿ ಜಾಲನೆ ಪಡೆಯುತ್ತದೆ. ಅಂದು ಹಾಲೆಮರದಿಂದ ಮೂರು ಕವಲುಗಳರುವ ಎರಡು ಕೊಂಬೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತಲಿಸಿ ತರುತ್ತಾರೆ. ತಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ತುಳಸಿಕಟ್ಟಿಯ ಬಲಭಾಗದಲ್ಲಿ ನೆಟ್ಟು, ಹೂಪು, ಹೂವಿನ ಮಾಲೆಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸಿ, ಅದರ ತುತ್ತ ತುದಿಗೆ ಭತ್ತಿಯೋಂದನ್ನು ಕಟ್ಟುತ್ತಾರೆ. ಬಾಲಂದ್ರನನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಜೀಂಡುಹೂ, ಪಾದೆಹೂ ಹಾಗೂ ಅಂಬಣಕಾಯಿ ಸರಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸುವುದು ರೂಡಿ. ಬಾಲಂದ್ರನ ಎದುರ್ಲು ಎಲೆಯ ಮೇಲೆ ಬೆಂಗಳಿಗೆ ಅಕ್ಕಿ ಹಾಗೂ ತೆಂಗಿನ ಕಾಯಿಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟು ಕೋಲು ದೀಪಗಳಿಂದ ಬೆಳಗುತ್ತಾರೆ.

ಎರಡನೇ ದಿನ ತಮ್ಮ ಆರಾದ್ಯ ದೈವಗಳಾದ ಪಂಜುಲೆ, ಅಣಿಪ್ಪ ಪಂಜುಲೆಗಳಿಗೆ ತಂಜಲ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲದೇ ಎಡೆ ಹಾಕಿ ಕೊಳಗಳನ್ನು ಬಲ ನೀಡಿನ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಅಂದು ದನಕರುಗಳಿಗೆ ತಿನ್ನಲು ಕಟ್ಟಾವು ಮಾಡಿದ ಗದ್ದೆಯ ಒಡ್ಡನ್ನು ಹಸಿರು ಹುಲ್ಲನ ಜೊತೆ ಸೇರಿಸಿ ಹಾಕುತ್ತಾರೆ. ಈ ಬಗೆಯ ತಿನಿಸನ್ನು ಉಳದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಹಾಕುವುದಿಲ್ಲ.

ದೀಪಾವಳಿಯನ್ನು 'ಪರ್ಯೋ' ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ತಮ್ಮ ದೈವಗಳಿಗೆ ದೀಪ ಬೆಳಗಿ ಅವರನ್ನು ತೃಪ್ತಿಪಡಿಸಿ, ಧನ್ಯರಾಗುವ ವಿಶಿಷ್ಟ ಹಬ್ಬಿವಾಗಿ ಆಚರಿಸುತ್ತಾರೆ. "ಇತರೆ ಎಲ್ಲಾ ಹಬ್ಬಿ-ಹರಿದಿನಗಳಲ್ಲಿ ದೀಪವಿಟ್ಟು ಆಚರಿಸಿದರೂ, ದೀಪಾವಳಿಯ ದೀಪಕ್ಕೆ ವಿಶೇಷ ಮಹತ್ವ, ಮೇರಗು ಇರುವುದು ಈ ಆಚರಣೆಯ ಮೂಲಕ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ. ದೀಪಾವಳಿ ಅಮವಾಸ್ಯೆ ಇವರ ಹಾಲನ ವಿಶೇಷ ಅಮವಾಸ್ಯೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಈ ಹಬ್ಬಿ ಇನ್ನು ಒಂದು ವಾರವಿದೆ ಎನ್ನವಾಗಲೇ ಈ ಹಬ್ಬಿದ ತಯಾರಿ ಆರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ. ಮನೆ ಹಾಗೂ ಸುತ್ತಲನ ಪರಿಸರ ಸ್ವಚ್ಛಗೊಳಿಸುವಿಕೆಯಿಂದ ಹಿಡಿದು ಎತ್ತು, ದನಕರುಗಳನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತೊಳಿದು ಸ್ವಚ್ಛವಾದ ಹುಲ್ಲು-ಆಹಾರ ಹಾಕುವುದೇ ಹಬ್ಬಿದ ಒಂದು ಭಾಗ". ಅಂದು ರಾತ್ರಿ ಕುಟುಂಬದ ಸದಸ್ಯರೆಲ್ಲರೂ ಸ್ವಾನ ಮುಗಿಸಿ, 'ಬಾಲಂದ್ರ ಕೂಗಲು' ಸಿದ್ಧತೆ ನಡೆಸುತ್ತಾರೆ. ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ 'ಮರ ಆಳುನೆ' ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಅಂಗಳದ ತುಳಸಿಯ ಕಟ್ಟಿಯ ಪಕ್ಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸಿದ ಬಾಲಂದ್ರನ ಪೂಜೆಗೆ ಸಿದ್ಧತೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮನೆಯವರೆಲ್ಲ ಸೇರುತ್ತಾರೆ. ಮನೆಯ ಯಜಮಾನ ಹಾಡಿನ ಮೂಲಕ ಬಾಲಂದ್ರನನ್ನು ಕರೆಯುತ್ತಾನೆ.

**'ಅಟಿದ ಮಣಿಮೇ ಏಳರೆ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ದೀಪಾವಳಿ ಕೊಡಿಪಡ್ಡಿ  
ಆ ಉದ್ದೇಶ ಮೊಲ ಕೊಳಲ, ಈ ಉದ್ದೇಶ ಬಲ ಕೊಂಡೊಲ  
ನಿನ್ನ ರಾಜ್ಯ ವೈಭವ್ಯೋನು ಸೂವರ ಬಲ ಬಾಲಂದ್ರ ಹರಿಯೋಹರಿ'**

ಎಂದು ಹೇಳಿದಾಗ ಮನೆಯ ಸದಸ್ಯರೆಲ್ಲ ಬಾಲಂದ್ರ ಮರಕ್ಕೆ ಅಕ್ಷತೆ ಹಾಕಿ 'ಕೂ....' ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಹೀಗೆ ಮೂರು ಬಾರಿ ಅಕ್ಷತೆ ಹಾಕಿ 'ಕೂ....' ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ನಂತರ ಪಂಚಾಕ್ಷರನ್ನು ಸಿಡಿಸಿ ಆನಂದಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಗೊಂಪೊಜೆಯ ದಿನದಂದು ಕೂಡ ಬಾಲಂದ್ರವನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪೂಜಿಸುವ ಪದ್ದತಿ ಇದೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಅಂದು ಅವರು ದನಕರುಗಳನ್ನು ಪೂಜಿಸುತ್ತಾರೆ. ಗೆರನೆಯಲ್ಲಿ ಭತ್ತ, ಕುಂಕುಮ, ಆರತಿ, ಬಾಳಿಹಣ್ಣಿ, ಅವಲಕ್ಕಿ ಜೊತೆಗೆ ಇಲ್ಲಿ, ದೊನೆ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹಟ್ಟಿಗೆ ಹೊಗುತ್ತಾರೆ. ಹಟ್ಟಿಯ ಬಾಗಿಲಗೆ ಹಾಲೆ ಮರದ ಮೂರು ಕವಲಾರುವ ಜಿಕ್ಕ ಕೊಂಬೆಯನ್ನು ನೆಟ್ಟಿರುತ್ತಾರೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ದೀಪ ಬೆಳಗುತ್ತಾರೆ. ಇದೇ ರೀತಿ ಗದ್ದೆಗಳನ್ನೂ, ಅಡಿಕೆ ತೊಂಟಗಳನ್ನೂ ನೆಡುತ್ತಾರೆ. ಹಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿರುವ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ದನ-ಕರು-ಎತ್ತುಗಳನ್ನೂ ಹೆಂಗಸರು ಆರತಿ ಎತ್ತಿ "ಕಲ್ಲಾಡಿತ ಪಂತಿ ಮಗ, ಮಲ್ಲಾಡಿತ ಪೇರ್ರೂ ಮಗ, ತುಡಾರ್ ಬಾಳ್ ಮಗ ಬಾಳ್ (ಕಲ್ಲಾಡಿಯ ಹುಲ್ಲು ಮಗ, ಮಲ್ಲಾಡಿಯ ಹಾಲು ಮಗ, ದೀಪ ಮಗ ದೀಪ, ಬಾಳಿರ ಮಗ ಬಾಳಿರ) ಎಂದು ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ನಂತರ ನೈವೇದ್ಯವನ್ನು ತಿನ್ನಲು ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಮಾರನೇ ದಿನ ದನಕರುಗಳ ಕೊರಳಗಳಿಗೆ ಜೆಂಡು ಹೂ ಇನ್ನಿತರ ಹಾರಗಳಿಂದ ಶೃಂಗರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲದೇ ಅಂದು ರಾತ್ರಿಯು ಹಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ದೀಪ ಬೆಳಗುತ್ತಾರೆ. ಬಾಲಂದ್ರ ಮರದ ಬುಡದಲ್ಲಿ ಮಣಿಯ ಮೇಲೆ ಅವಲಕ್ಕಿ, ಎಂಬೆಂದು ಇತ್ಯಾದಿ ಇಡುತ್ತಾರೆ.

ನಾಲ್ಕನೇ ದಿನ ಬೆಂಗಳ್ ಬಾಲಂದ್ರನ ಮರವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಹರಿಯುವ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟು ಬರುತ್ತಾರೆ. ಬಾಲಂದ್ರ ಮಾಡಲು ಹಾಲೆ ಮರದ ಕೊಂಬೆ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಾರೆ. ಸೂತಕವಿದ್ದವ ಮರ ಹಾಕುವುದಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೋ ಸಮೃದ್ಧಿ ಎನ್ನುವುದನ್ನು "ಪರ್ವತ ಗದ್ದಲ ಬಜಿಲ್ ಮುಕ್ಕೊಂಡೆ" (ದೀಪಾವಳಿ ಗದ್ದಲದಲ್ಲ ಅವಲಕ್ಕಿಯನ್ನು ಮುಕ್ಕಿ ತಿಂದೆ) ಎನ್ನುವ ಗಾದೆಯ ಮಾತು ಹಬ್ಬಿದ ಜನಪ್ರಿಯತೆಗೆ ಹಿಡಿದ ಕನ್ನಡಿಯಾಗಿದೆ.

ಹೀಗೆ ಬಾಲಂದ್ರ ಆಹಾರ ಉತ್ಪತ್ತಿಯ ಮತ್ತು ಸಂರಕ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿ ಬಳಕೆಯಾಗುವ ಉಪಕರಣಗಳ ಗುಜ್ಜೆ. ಕೃಷಿಯ ಮೂಲ ಪ್ರೇರಕ, ಹೊಂಡಕಾರಿರುತ್ತಾನೆ ಎಂಬುದಾಗಿ ಮರಾಟ ನಾಯ್ಕರು ಮತ್ತು ಮರಾಟಗೆಲ್ಲರೂ ನಂಬಿವರು. ಬಾಲಯನ್ನು ಪೂಜಿಸುವ ದಿನ ಅವನ ಕೊಂಬೆಯ ಪ್ರತಿಕೃತಿಯನ್ನು ಪೂಜಿಸುವುದು ರೂಧಿಯಲ್ಲಿದೆ. ಬಾಲಯ ಸಲುವಾಗಿ

ಸರಗಣಿಯಂದ ಕೆರಕಲು ಹುಡುವುದೇ ಕೋಳಬೆಯ ಪ್ರತಿಕೃತಿ ಎನ್ನಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ದೀಪಾವಳಿಯ ಮೂರು ದಿನಗಳೂ ದೀಪ ಬೆಳಗಿಸಿ ಭಕ್ತಿಯಂದ ಮೊಜನುವವರ ಮನೆ, ಮನಗಳಲ್ಲ ಅರೋಗ್ಯ, ಬಾಳ್ಯರ್ಥ ತುಂಬಿರುತ್ತವೆಂದು ನಂಬುತ್ತಾರೆ. ಮೂಲತಃ ಕೃಷಿ ದೈವವಾಗಿರುವ ಬಾಲಂದ್ರನ ಬಗೆಗೆ ಪುರಾಣಗಳವೆ, ಕಥಿಗಳವೆ, ಬತಿಹೃಗಳವೆ, ನಂಬಿಕೆಗಳವೆ.

ಬಾಲಂದ್ರ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಸೋಧಲು ಬರುವ ಮೂರು ದಿನಗಳನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣದಿಂದ ಹಬ್ಬಿ ಆಚರಿಸುತ್ತಾರೆ. ನರಕ ಚತುರ್ದಶಿಯಂದ ಬಾಲಪಾಂಡ್ಯದವರೆಗೆ ನಡೆಯುವ ಹಬ್ಬಗಳಲ್ಲ ಬಾಲಯ ರಾಜ್ಯದ ಸಮೃದ್ಧಿಯನ್ನು ನೆನಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಬಾಲ ಜಕ್ಕವತ್ತಿ ಕೃಷಿ ಪದ್ಧತಿಗೆ ಮೂಲ ಪ್ರೇರಕನೂ, ಹೋಷಕನೂ ಆಗಿರುವನೆಂದು ನಂಬಲಾಗಿದೆ. ಅವನ ಸ್ವಾಗತಕ್ಕ ಮೂರು ದಿನವೂ ದೀಪ ಬೆಳಗುವ ಪದ್ಧತಿ ಬಂದಿದೆಯೆಂದು, ಆ ಮೂಲಕ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ದೀಪ ಬೆಳಗುವ ಮನೆ-ಮನಗಳಲ್ಲ ಶಾಶ್ವತವಾಗಿ ನೆಲೆಸುತ್ತಾಳೆಂದು ನಂಬಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

## ಪರಾಮರ್ಶನ ಗ್ರಂಥಗಳು

೧. ಆಷಾಜು ಎ ಅ., "ಐಡಿಯಾಜಿಟ ಉಜ್ಜೀವಿಜಿಯಾ ಇಂ ವೆಂಜಿಸಿ".
೨. ಉಜ್ಜಾಜಿಧಿ ಉ ಎ, ಇಂಜಿ ಓಫಿಷಿಯಲ್ ಇಂ-ಅಚಿಟಾಂಜ್ಯ ಜಿಟಿಜ ಇಂಜಿ ಉಜ್ಜಾಜಿಧಿ :ಅಷ್ಟಿಧಿ ಕುರಿಷುಬೆಂದಿ :ಅಷ್ಟಾ ಆಜ್ವಿತ್ತಾ, ಗಣಿತ.
೩. ಡಾ. ಕೆ. ಎಂ. ಮೇಲ್ತಿ, ೨೦೦೭, ಬುಡಕಟ್ಟು ಕುಲಕಸುಬು,
೪. ಸಂಕ್ಷಿಲಪ್ತ ಕನ್ನಡ ನಿಷಂಟು, ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ (ಪರಿಷ್ಕಾರ), ೨೦೦೮.
೫. ಕಿಟಲ್, ಕನ್ನಡ ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ನಿಷಂಟು, ಗಳಣಿ.
೬. ಸರ್ ಹಬಂಟ್ ರಿಸ್ಲೆ, ಗಣಂ, ಭಾರತದ ಜನಗಣತಿ ವರದಿ, ಸಂ-೧.
೭. ಸರ್ ಜಿ. ಎ. ಬೀನ್ನ್, ಗಳಣಿ, ಭಾರತದ ಜನಗಣತಿ ವರದಿ, ಸಾಮಾನ್ಯ ವರದಿ.
೮. ಜೆ.ಎಚ್. ಹಂಟನ್, ಗಳಣಿ, ಭಾರತದ ಜನಗಣತಿ ವರದಿ,
೯. ಡಾ. ಜಿ. ಸುಖುಮ್ಮಣ್ಯ, ೨೦೧೪, ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು.
೧೦. ಡಾ. ಕೆ.ಎಂ. ಮೇಲ್ತಿ, ೨೦೧೪, ಕನಾಡಾಕದ ಹಳೀಕರಣ ಮತ್ತು ಬುಡಕಟ್ಟಗಳು, ಸಮಾಜ ಅಧ್ಯಯನ (ಸಂ) ಸಮಾಜ ವಿಜ್ಞಾನಗಳ ಸಂಶೋಧನೆ ಪತ್ರಿಕೆ ಸಂ-೧ ಸಂಚಿಕೆ-೧ ಜುಲೈ-ಡಿಸೆಂಬರ್.
೧೧. ಕೆ.ಎಂ. ಮೇಲ್ತಿ, ೨೦೧೪, "ಸೂಕ್ಷ್ಮ ಆದಿವಾಸಿಗಳು",
೧೨. ಕನಾಡಾಕ ರಾಜ್ಯ ಪರಿಶಿಷ್ಟ ಪಂಗಡಗಳ ಜನಸಂಖ್ಯೆ ಪಟ್ಟಿ, ೨೦೧೦.
೧೩. ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡ, ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಉಡುಪಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಪರಿಶಿಷ್ಟ ಪಂಗಡಗಳ ಜನಸಂಖ್ಯೆ ಪಟ್ಟಿ, ೨೦೧೦.
೧೪. ಮಲ್ಲೇಪುರಂ ಜಿ. ಪೆಂಕಟೇಶ, (ಸಂ), ಶಂಬಾ ಕೃತಿ ಸಂಪುಟ-೧, ಗಳಣಿ.
೧೫. ಮೋಹನ್ ಎನ್, ೨೦೦೮, ಮರಾಠ ನಾಯ್ಯರು ಒಂದು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನ.
೧೬. ಸುಂದರ ನಾಯಕ, ೨೦೦೮, 'ಕರಾವಳ ಕನಾಡಕ ಮರಾಠ ಜನಾಂಗ ಪರಂಪರೆ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕತೆ'.